



UNIVERSITÄT
DES
SAARLANDES



EuroCom

Musik als universelle Sprache

erstellt von Studierenden des Proseminars

Sprachenvernetzender Fremdsprachenunterricht: Von der Theorie in die Praxis

aufbereitet und überarbeitet von Dr. Fabienne Korb

Kurzübersicht der Unterrichtseinheit

Titel der Unterrichtseinheit	Musik als universelle Sprache
Thema der Unterrichtseinheit	Musikinstrumente, Songs anderer Länder, KI-generierter Song
Zielgruppe	ab der 7. Klasse
Unterrichtsziele	<ul style="list-style-type: none"> - Die Schüler*innen entdecken Gemeinsamkeiten der verschiedenen Sprachen anhand der Bezeichnungen für die verschiedenen Musikinstrumente. - Die Schüler*innen lernen andere Sprachen kennen bzw. treten erstmals anhand der kurzen Texte in Kontakt mit diesen Sprachen, zusätzlich findet eine Sensibilisierung bzw. Wertschätzung der anderen Erstsprachen statt. - Die Schüler*innen wenden mehrere Sprachen an, indem sie in Gruppen einen eigenen mehrsprachigen Song erstellen.
Verwendete bzw. Zielsprachen	Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, ggf. weitere Erstsprachen
Brückensprachen	Englisch, Deutsch + ggf. weitere Fremd-/ Erstsprachen, (Französisch)
Verwendete Tools/Apps/Programme	SUNO (KI zum Generieren eines Songs)
Erforderliche (technische) Ausstattung	Beamer, Musikbox
Arbeitsform(en)	Einzelarbeit, Partnerarbeit, Plenum, Gruppenarbeit
Kurze Beschreibung der UE (inkl. Bezug zu sieben Sieben, sprachenvernetzendes Lernen)	<ul style="list-style-type: none"> - Tabelle mit den Musikinstrumenten - Textverständnis zu Songs in verschiedenen Sprachen - Kurze Textproduktion zu einem Lieblingssong - Mehrsprachigen Songtext gestalten, (→ KI-Song generieren) <p>Siebe: internationaler/panromanischer Wortschatz, panromanische syntaktische Strukturen (beim Textverständnis), (Aussprache und Graphien bei der Tabelle)</p>
Bearbeitungszeit	90 Min.
Dokumente/Präsentationen/Materialien/URL zur UE (inkl. QR-Code zur Verlinkung der digitalen Inhalte)	<p>M1: Tabelle Instrumente</p> <p>M2: AB zu Songs in verschiedenen Sprachen</p> <p>M3: KI-generierter Song</p>

Vereinfachter Stundenverlaufsplan

Unterrichts- Phase und Zeit	Artikulationsschema / Lehrer*Innen-Schüler*innen Interaktion	Sozialform	Material / Medien
Einstieg 5 min	Die Lehrpersonen stellen sich kurz vor und stellen Impulsfragen zum Stundenthema (Wer sind eure Lieblingsmusiker*innen?, Welche Musik hört ihr gerne? ...)	Plenum	
Erarbeitung I 15 min	Die Lehrpersonen teilen die Arbeitsblätter zu den Instrumenten aus. Die Lernenden bearbeiten das AB.	Einzelarbeit	AB
Ergebnissicherung I 15 min	Besprechung des AB Lehrkraft erläutert die Pantomimeaufgabe SuS üben den Wortschatz in den Tischgruppen mit der Pantomimeaufgabe	Think-Pair-Share Gruppenarbeit	Beamer
Erarbeitung II 20 min	Die Songs der internationalen Playlist werden abgespielt, es erfolgt ein erstes Brainstorming dazu: Kennt ihr die Lieder? Welcher gefällt euch besonders gut? Um was könnte es thematisch gehen? ... Lehrpersonen teilen das AB zu den Songs mit verschiedenen Sprachen aus und die Arbeitsaufträge werden geklärt.	Einzelarbeit	AB
Ergebnissicherung II 25 min	Besprechung des AB Bei der Besprechung der Tabelle (Aufgabe 2) je kurzen Ausschnitt der Songs abspielen. Überleitung zum Erstellen eines eigenen mehrsprachigen Songs in Kleingruppen, der anschließend mit KI-generiert werden soll (4-16 Verse) Die Texte werden von den Lehrpersonen eingesammelt, um sie am Nachmittag mit der KI dann zu einem Song zusammenzustellen und von der KI generieren zu lassen.	Plenum Gruppenarbeit	Beamer, Musikbox Beamer, SUNO
Abschluss 10 Min.	Erste Texte vorstellen Gemeinsames Anhören der mehrsprachigen Songs voraussichtlich am nächsten Tag	Plenum	

M1: les instruments – los instrumentos – the instruments



Aufgabe 1: Ergänze die Tabelle mit Hilfe der unten aufgelisteten Instrumentenbezeichnungen. Schreibe die Lösung zunächst mit Bleistift. Falls du eine weitere Sprache kannst, ergänze sie in der fünften Spalte.

Deutsch	Französisch	Spanisch	Englisch	Weitere Sprache(n)
die Trommel				
			the piano	
		la guitarra		
			the violin	
	la flûte			
		la trompeta		

el piano – la trompette – die Gitarre – le tambour – die Flöte – the drum – el violín – die Geige – le piano – the trumpet – the guitar – el tambor – la flauta – le violon – la guitare – das Klavier – the flute – die Trompete

Aufgabe 2: Wie bist du beim Zuordnen vorgegangen? Welche Sprachen haben dir geholfen?

Aufgabe 3: Welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede fallen dir auf? Was fällt dir bei den bestimmten Artikeln auf?

Gemeinsamkeiten	Unterschiede

M1: Musterlösung

Deutsch	Französisch	Spanisch	Englisch	Weitere Sprache(n)
die Trommel	le tambour	el tambor	the drum	
das Klavier	le piano	el piano	the piano	
die Gitarre	la guitare	la guitarra	the guitar	
die Geige	le violon	el violín	the violin	
die Flöte	la flûte	la flauta	the flute	
die Trompete	la trompette	la trompeta	the trumpet	



M2: La playlist internationale

Aufgabe 1: In unserer Playlist sind internationale Songs zusammengestellt.

Lies den Text und unterstreiche währenddessen alle Wörter, die du verstehst.

- 1) „Tau mich auf“ ist ein Song des deutschen Sängers *Zartmann* aus dem Jahr 2025. Der Song handelt von Liebe und davon, nichts zu fühlen. Der Song ist auf Deutsch. „Tau mich auf“ wurde bei YouTube 6,7 Millionen Mal aufgerufen.
- 2) „Dance the night“ is a song by the British singer and songwriter *Dua Lipa* from the year 2023. The song is about hiding and not showing sadness and about feeling strong while dancing. The song is in English. „Dance the night“ was used in the movie *Barbie* and became very popular.
- 3) „Le soleil bleu“ est une chanson du duo français *Bleu soleil* et de la chanteuse française *Luiza* de l'année 2025. La chanson parle des sentiments, de la liberté et de la vie. La chanson est en français. „Le soleil bleu“ est connue sur Instagram et TikTok grâce à des courtes vidéos.
- 4) „Sofía“ es una canción del cantante español *Álvaro Soler* del año 2016. La canción habla del amor y de una relación que ha terminado. La canción es en español. „Sofía“ es muy conocida y popular entre los jóvenes.

Aufgabe 2: In welchen Sprachen sind die Songs? Ordne die Sprachen den Songs in der Tabelle zu.

Sprache	Deutsch	Französisch	Spanisch	Englisch
Songnummer				

Aufgabe 3: Suche dir einen der Songs aus (nicht „Tau mich auf“) und gib die Beschreibung auf Deutsch wieder. Die Beschreibung muss nicht wörtlich sein.

Aufgabe 4: Kreuze an, was dir beim Übertragen der Liedbeschreibung geholfen hat. Mehrere Antworten sind möglich. Beim letzten Kästchen kannst du eine eigene Strategie eintragen.

- Ich habe meine Kenntnisse aus dem Französischen genutzt.
- Ich habe meine Kenntnisse aus dem Englischen genutzt.
- Ich habe ähnliche Wörter in den verschiedenen Sprachen erkannt.
- Ich habe auf den Satzbau in den anderen Sprachen geachtet.
- Ich kannte das Lied schon.
- Ich habe an ähnliche Wörter aus dem Deutschen gedacht.
- Ich habe gemerkt, dass sich Sprachen ähneln.
- Ich habe mir die Bedeutung aus dem Zusammenhang erschlossen.
- _____

Aufgabe 5: Jetzt geht es um deinen Lieblingssong. Ergänze eine Beschreibung dieses Songs in einer Sprache, die nicht Deutsch ist. Du kannst dich dabei an den vorherigen Beschreibungen orientieren.

Bildquellen

M1: Gitarre

OpenClipart-Vectors: <https://pixabay.com/vectors/guitar-music-musical-instrument-159661/>

M1: Trompete

OpenClipart-Vectors: <https://pixabay.com/vectors/instrument-instruments-musical-1294958/>

M2: Kopfhörer

Mohamed_hassan: <https://pixabay.com/de/vectors/headset-musik-mp3-h%c3%b6ren-2781422/>

Zum Entstehungskontext der Lehr-/Lernmaterialien:

Das Proseminar *Sprachenvernetzender Fremdsprachenunterricht: Von der Theorie in die Praxis* wird von Dr. Fabienne Korb, Mitarbeiterin im Lehr-Lern-Atelier des *Instituts für Sprachen und Mehrsprachigkeit*, kurz ISM, an der Universität des Saarlandes geleitet.

Weitere Informationen finden Sie auch unter: www.uni-saarland.de/ism

